



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 21512:1997/AC:1997
01-december-1997

6 Uf j Y]b`U_]!'Jncf Yb`Y`HY_c]\]b`dUgtrnb]]nXY_cj`fIGC`%`%&% - %k

Paints and varnishes - Sampling of products in liquid or paste form (ISO 1512:1991)

Lacke und Anstrichstoffe - Probenahme von flüssigen oder pastenförmigen Produkten (ISO 1512:1991)

Peintures et vernis - Echantillonnage des produits sous forme liquide ou en pâte (ISO 1512:1991)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 21512:1994/AC:1994**

SIST EN 21512:1997/AC:1997
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/471c79cc-8586-4158-8028-86ccdd6ff97e/sist-en-21512-1997-ac-1997>

ICS:

87.040

Barve in laki

Paints and varnishes

SIST EN 21512:1997/AC:1997

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 21512:1997/AC:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/47fc79ec-858b-4f38-8028-86ccdd6ff97e/sist-en-21512-1997-ac-1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/47fc79ec-858b-4f38-8028-86ccdd6ff97e/sist-en-21512-1997-ac-1997>

EUROPEAN STANDARD

EN 21512:1994

AC:1994

NORME EUROPEENNE

October 1994

EUROPÄISCHE NORM

Octobre 1994

Oktober 1994

English version
Version française
Deutsche Fassung

Amends EN 21512, January 1994
Amende EN 21512, janvier 1994
Änderung zur EN 21512, Januar 1994

Paints and varnishes -
Sampling of products in
liquid or paste form (ISO 1512:1991)

Peintures et vernis - Echantillonnage
des produits sous forme liquide ou en
pâte (ISO 1512:1991)

Lacke und Anstrichstoffe - Probenahme von
flüssigen oder pastenförmigen Produkten
(ISO 1512:1991)

SIST EN 21512:1997/AC:1997

This corrigendum becomes effective on 1994-11-15 for incorporation in the official german language version of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 1994-11-15 pour introduction dans la version officielle allemande de la EN.

Die Berichtigung tritt am 1994-11-15 in Kraft und ist in der offiziellen deutschen Fassung der EN einzufügen.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Rue de Stassart 36, B - 1050 Brussels

© CEN 1994 Copyright reserved to all CEN members
Droits de reproduction réservés aux membres du CEN
Das Copyright ist allen CEN-Mitgliedern vorbehalten

Ref. no. EN 21512:1994/AC:1994 D.



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA ZNANOST IN TEHNOLOGIJO
Urad RS za standardizacijo in meroslovje
LJUBLJANA

SIST. EN 21512 / AC

PREVZET PO METODI RAZGLASITVE



Page 2

Page 2

Seite 2

EN 21512:1994/AC:1994

E: Replace the text in 8.2.1.3.2, d) and e) by the text underneath

F: Remplacez le texte dans 8.2.1.3.2, d) et e), par le texte si-dessous

D: Ersetze den Text in 8.2.1.3.2, d) und e), durch den folgenden Text

Abschnitt 8.2.1.3.2

d) Jeden ausgewählten Behälter wieder öffnen und den Inhalt auf Homogenität prüfen. Gegebenenfalls Rühren, Schütteln und Rollen so lange fortsetzen, bis der Inhalt homogen ist. Beim Rühren von Zeit zu Zeit das untere Ende des Rührers auf undispergiertes Pigment untersuchen. Den zur Homogenisierung erforderlichen Zeitaufwand vermerken.

e) Wenn der Inhalt der Behälter homogen geworden ist, einen der Behälter erneut öffnen. Unter Verwendung eines kleinen Probenahmebehälters (6.4.2) den Probenbehälter soweit füllen, daß ein Luftraum von etwa 5 % verbleibt. Den Behälter, aus dem die Probe genommen wurde, und den Probenbehälter verschließen. Den Probenbehälter außen reinigen und unmittelbar danach entsprechend 9.1 etikettieren. Dann auf die gleiche Weise Proben aus den übrigen Behältern nehmen.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/47fc79ec-858b-4f38-8028-86ccdd6ff97e/sist-en-21512-1997-ac-1997>